

Fwd: Accredited Register (AR) Scheme for Clinical Psychologists (CP) - Consultation Survey
(Phase 2) 認可臨床心理學家醫療專業註冊計劃公開諮詢 (第二階段)

Dr. Kaili Chen to: yeoh_ek, carrieyam, sophia_chan, ngai_fong,
panel_hs, pid, info, liang.tien, info, kkk

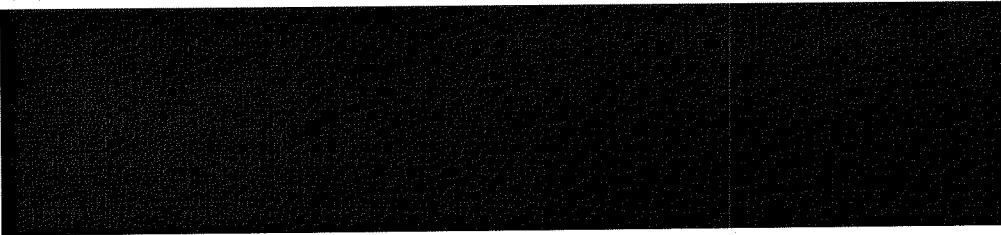
27/06/2018 23:43

Dear all,

I would like to forward to you the survey that I've taken regarding the accredited register scheme. Please see below for more information.

Best regards,
Kaili


Dr. Kaili Chen



This email address is checked on a periodic basis throughout the day. In the event of an emergency, please take yourself to the nearest hospital emergency room, call Hong Kong emergency services (999), or call The Samaritans, a suicide prevention hotline (+852 2896 0000).

The information contained in this message is intended only for the above-named recipient(s). If the reader of this message is not the intended recipient(s) or person responsible for delivering it to the intended recipient(s), you are hereby notified that you have received this communication in error, and that any review, dissemination, distribution or copying of this communication is strictly prohibited. If you have received this in error, kindly notify the sender immediately by returning this e-mail and deleting it. Thank you.

Begin forwarded message:

From: Google Forms <forms-receipts-noreply@google.com>
Subject: Accredited Register (AR) Scheme for Clinical Psychologists (CP) - Consultation Survey (Phase 2)
認可臨床心理學家醫療專業註冊計劃公開諮詢 (第二階段)
Date: 27 June 2018 at 10:02:44 PM HKT
To: 



Thanks for filling out Accredited Register (AR) Scheme for Clinical Psychologists (CP) - Consultation Survey (Phase 2)

認可臨床心理學家醫療專業註冊計劃公開諮詢（第二階段）

Here's what we got from you:

Accredited Register (AR) Scheme for Clinical Psychologists (CP) - Consultation Survey (Phase 2)

認可臨床心理學家醫療專業註冊計劃公開諮詢（第二階段）

Email address *

Name 姓名 *
Dr. Kaili Chen

Post 職位 *

Organization 機構 *

Contact number 聯絡電話

Thank you for giving us feedback on issues related to Hong Kong Institute of Clinical Psychologists, the future Accredited Professional Body for Clinical Psychologists. Related slides from the consultation document are clipped under their respective survey questions for your reference.

感謝你就未來的臨床心理學家專業認證機構「香港臨床心理學家公會」反映你的意見。你可以對應諮詢文件的簡報內容作參考

1. Do you agree with the Principle of Training Standards of the Hong Kong Institute of Clinical Psychologists?

你是否同意建議中，香港臨床心理學家公會的培訓標準原則？

Principles 原則

1. Protection of public 保障公眾福祉

- Ensure appropriate & adequate professional competence to guard the well-being and safety of service users (people in vulnerable conditions)
確保臨床心理學家具備足夠及合適的專業能力，以保障服務使用者的心理健康及安全
- Ensure standard of basic training with broad clinical exposure for providing suitable services to various types of service users
確保基本培訓標準能涵蓋充足而廣泛的臨床訓練，為不同的群組提供適切的服務

Principles 原則

2. Upholding of professional training standards in HK 維護香港的專業培訓標準

- Foundation of CP training in HK (CUHK & HKU) since 1971
以香港大學和香港中文大學臨床心理學課程為基礎（課程始於1971年）
- Criteria for accredited clinical placement settings & recognized training programmes applied by the DCP-HKPS since 2008
以DCP-HKPS於2008年制定有關認可臨床實習單位及認可課程的準則為依據
- Longstanding referencing to criteria of accredited training standards of well-established overseas bodies
參考國際廣泛採納的專業標準，包括英、美、澳、加專業機構的認證準則
 - Health & Care Professions Council (UK)
 - American Psychological Association (USA)
 - Canadian Psychological Association (CA)
 - Australian Psychology Accreditation Council (AUS)

*

- Agree 同意
- Neutral 中立
- Disagree with Reason 不同意 (Please Specify 請例明原因)

I cannot agree completely with the two slides. I agree that the principle is to protect the public and to ensure the clinical psychologist has the training that is required. Unfortunately, if you were to actually look at the accredited training standards overseas, you would be aware that they far exceed the Hong Kong standard.

Remarks其他備註 (if any 如有)

2. Do you agree with the Scope of Accreditation under Training Standards of the Hong Kong Institute of Clinical Psychologists?

你是否同意建議中，香港臨床心理學家公會的培訓標準認證範圍？*

Scope of Accreditation

認證範圍

- **Local postgraduate training programmes in clinical psychology**

本地臨床心理學研究生課程，包括：

- master's degree programme
臨床心理學碩士課程
- doctoral degree programme (PsyD, DPsy, Ph.D.)
臨床心理學博士課程 (心理學博士、哲學博士)

- **Local placement settings with qualified supervisors providing on-site supervision of clinical practice for clinical psychology trainees**

本地臨床實習機構/單位—具合資格的臨床心理學家為現場督導

- Agree 同意
 Neutral 中立
 Disagree with Reason 不同意 (Please Specify 請例明原因)

The scope of accreditation, as understood worldwide, is to be inclusive. This would mean that individuals who have been able to meet a set of standards, whether local or not, would be able to be accredited. With this slide, it appears to be exclusive to Hong Kong clinical psychologists only.

Remarks其他備註 (if any 如有)

3. Do you agree with the Principle of Registration Criteria of the Hong Kong Institute of Clinical Psychologists?

你是否同意建議中，香港臨床心理學家公會註冊準則的原則？*

Principle 原則

1. Protection of public 保障公眾福祉

- Appropriate & adequate professional competence to guard the well-being and safety of service users (people in vulnerable conditions)
確保臨床心理學家具備足夠及合適的專業能力，以保障服務使用者的心理健康及安全

2. Upholding of basic professional standards in HK

維護香港的專業培訓標準

- Foundation of CP training in HK (CUHK & HKU)
以香港大學和香港中文大學臨床心理學課程為基礎
- Longstanding referencing to criteria of accredited training standards of well-established overseas bodies
參考國際廣泛採納的專業標準，包括英、美、澳、加專業機構的認證準則
Health & Care Professions Council (UK)
American Psychological Association (USA)
Canadian Psychological Association (CA)
Australian Psychology Accreditation Council (AUS)

3. Fair access & inclusive 公平及具包容性的註冊機會

- Mechanism & pathways to attain registered status
具備達至認可註冊資格的機制及途徑

Agree 同意

Neutral 中立

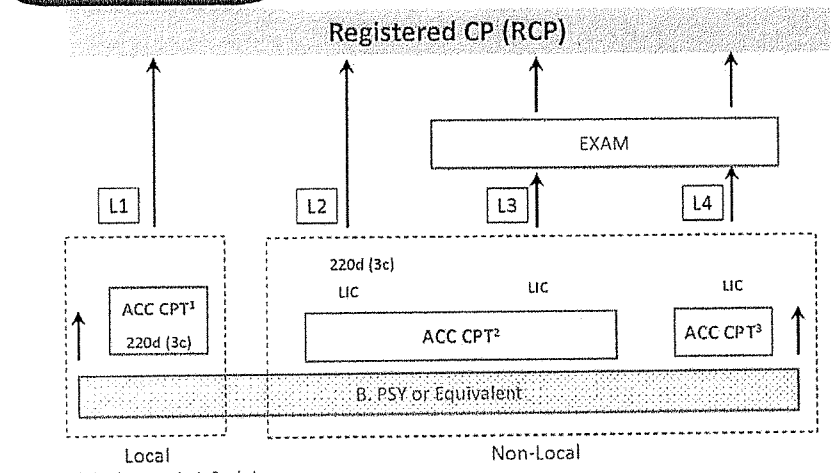
Disagree with Reason 不同意 (Please Specify 請例明原因)

Protect the public - yes. Upholding basic professional standards in Hong Kong - yes, although again, the training standards of well-established overseas bodies would far exceed Hong Kong's standard. If you're making this remark, the gold standard would ultimately be an overseas one. Fair access & inclusive - this is hardly the case, given you are only including Hong Kong graduates from HKU and CUHK. This accreditation would exclude those trained overseas.

Remarks 其他備註 (if any 如有)

4. Do you agree that the Long Term Arrangement for the Registration Criteria of the Hong Kong Institute of Clinical Psychologists, which are based on the foundation of local training standard of Clinical Psychologists, shall grant registration status to applicants who have fulfilled the following requirements: 1) completed a local recognized clinical psychology programme and clinical training, or (2) completed a clinical psychology programme accredited by the relevant bodies in Australia, Canada, the United States, or the United Kingdom and with adequate clinical training and possesses the practicing license of clinical psychology in the country where the degree is conferred, or (3) completed an accredited clinical psychology programme and clinical training in a country other than the above and assessed to be eligible to sit and pass the local qualifying examination? 你是否同意長遠安排來說，香港臨床心理學家公會的認可註冊應以本地專業培訓標準為註冊準則，容許以下人仕進行註冊；包括：(1)完成本地認可臨床心理學課程及臨床訓練，或(2)完成英、美、澳、加的認可臨床心理學培訓課程並有足夠臨床訓練及持有培訓地發出的臨床心理學家執照，或(3)擁有英、美、澳、加以外其他非本地的認可臨床心理學資歷的申請人仕，可通過個別評核，以決定是否符合條件透過考試合格而獲取註冊資格？

Long-term arrangement



B. Psy: Bachelor degree major in Psychology
 ACC CPT¹: accredited CP training in HK
 ACC CPT²: accredited CP training in UK, CA, USA or AUS
 ACC CPT³: accredited CP training by government bodies other than countries of ACC CPT² e.g., NZ
 220d (3c): 220-day clinical placement with at least 44-day in each of the 3 core populations (i.e., Adult Psy, Child Psy, Medical/Rehab)
 LIC: License issued for practicing CP by the local government body of the country where CP degree is conferred
 * Candidates with other overseas qualifications will be considered on a case-by-case basis

Long-term Arrangement

Pathway L1 for ACC CPT¹: Direct access to RCP status for candidate with Accredited CP training in HK

Pathway L2 for ACC CPT²: Direct access to RCP status for candidate with (i) Accredited CP Training in UK^a, USA^b, CA^c, or AUS^d and (ii) adequate clinical placement and Licence to practice in their respective countries where the degree is conferred.

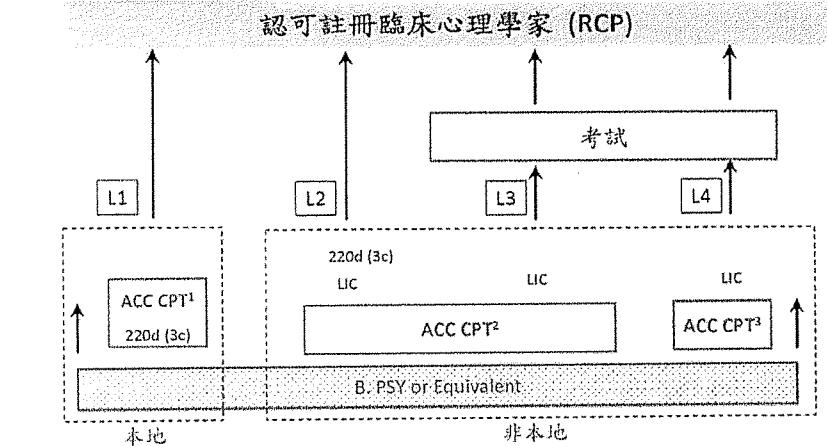
ACC CPT²: A Master's or Doctoral Degree in Clinical Psychology accredited by the following bodies:
^a Health & Care Professions Council (UK)
^b American Psychological Association (USA)
^c Canadian Psychological Association (CA)
^d Australian Psychology Accreditation Council (AUS)

Pathway L3 for ACC CPT²: Access to RCP status through Fulfillment of the Registration Examination for candidate with (i) ACC CPT² and (ii) Licence to practice in their respective countries where the degree is conferred, but have inadequate clinical placement/training.

Pathway L4 for ACC CPT³: Access to RCP status through Fulfillment of the Registration Examination for candidate with (i) CP training accredited by government bodies (other than countries of ACC CPT²) and (ii) Licence to practice in their respective countries where the degree is conferred.

Remarks:
 * Candidates with other overseas qualifications will be considered on a case-by-case basis
 * 2-year supervised practice as CE requirement for candidate w/o post-qualification practice experience

長遠安排



B. Psy or Equivalent: 主修心理學學士學位或等同
 ACC CPT1: 香港認可的臨床心理學訓練
 ACC CPT2: 英國、美國、加拿大或澳洲當地認可的臨床心理學訓練
 ACC CPT3: 英國、美國、加拿大或澳洲以外國家認可的臨床心理學訓練課程
 220d (3c): 220天臨床實習，當中包括3個核心範圍（即成人精神醫學/心理學、兒童及青少年精神醫學/心理學及醫療/復康），並於各範圍最少實習14天
 LIC: 頒發臨床心理學學位之大學所屬國家發出的臨床心理學執業許可
 * 獲其他非本地訓練資格的申請者，將按情況作個別考慮

長遠安排

途徑 L1 ACC CPT1: 持香港認可的臨床心理學訓練資歷的申請人能直接成為 RCP

途徑 L2 ACC CPT2: (i)完成英國、美國、加拿大、澳洲當地認可的臨床心理學訓練課程，及 (ii)曾接受足夠的臨床實習並 (iii)持有頒發臨床心理學學位之國家所發出的執業許可，該申請人能直接成為RCP

ACC CPT2: 以下專業團體認可的臨床心理學碩士或博士:
 a Health & Care Professions Council (UK)
 b American Psychological Association (USA)
 c Canadian Psychological Association (CA)
 d Australian Psychology Accreditation Council (AUS)

途徑 L3 ACC CPT2: (i) ACC CPT2, 及 (ii)持有頒發臨床心理學學位國家之執業許可，而欠缺足夠臨床實習的申請人可透過註冊考試成為RCP

途徑 L4 ACC CPT3: (i)完成英國、美國、加拿大、澳洲以外國家認可的臨床心理學訓練課程，及 (ii)持有頒發臨床心理學學位國家之執業許可的申請人，可透過註冊考試成為RCP

註:
 * 持非本地資歷的申請人將按情況作個別考慮
 * 獲取專業資格後，以沒有執業經驗的申請人須接受臨床督導作為持續進修(最長為期2年)

- *
 Agree 同意
 Neutral 中立
 Disagree with Reason 不同意 (Please Specify 請例明原因)

Going back to my previous statement that the gold standard of overseas programs have a higher standard. If that is the case, Hong Kong graduate programs should meet those standards.

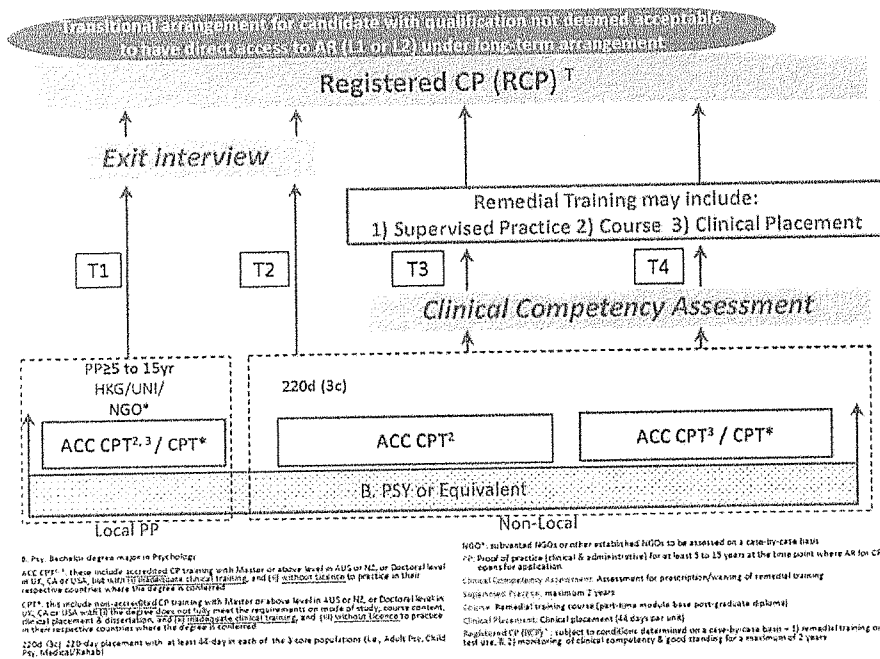
Remarks 其他備註 (if any 如有)

5. In order to be inclusive, do you agree that Hong Kong Institute of Clinical Psychologists shall provide Transitional Arrangement for granting registration status to applicants who could not fulfill the registration criteria of the Long Term Arrangement, as follows:

- (1) Adopt proof of practice for 5 to 15 years as a clinical psychologist in established organisation as a grandparenting clause for admitting an applicant who does not fully meet local training standard of Clinical Psychologists into the register 2) Allow an applicant who has completed a clinical psychology training programme accredited by the relevant bodies in Australia, Canada, the United States, or the United Kingdom, and with adequate clinical training, but do not possess a practicing license as a Clinical Psychologist in the country where the degree is conferred to enter the register as a grandparent clause (3) For an applicant who does not fully meet local training standard and any of the aforementioned grandparenting clauses, clinical competency assessment shall be applied for deciding eligibility to sit and pass the remedial training for gaining the registration status?

為增加包容性，你是否同意香港臨床心理學家公會為未能直接通過長遠安排而無需考試註冊的申請人，設以下過渡性的安排：

- (1) 為擁有不少於5-15年任職本地認可機構的執業臨床心理學家的資歷但未有完全符合本地臨床心理學家訓練要求的人仕，以祖父條款進行註冊 (2) 為完成英、美、澳、加的認可臨床心理學課程並有足夠臨床訓練，但未持有學位頒發國家之臨床心理學家執照的人仕，以祖父條款進行註冊 (3) 其他既未符合以上祖父條款，也沒有完全符合本地臨床心理學家訓練要求的人仕，則需根據臨床能力評核結果，以決定是否符合條件透過增補訓練合格而獲取註冊資格？



Transitional Arrangement

Pathway T1 for ACC CPT^{2,3} & CPT* (Exit interview applies) : Grandfathering Clause based on Proof of practice (clinical & administrative) for at least 5 to 15 years in recognised work settings at the time point where AR for CP opens for application for candidate with one of the following qualifications:

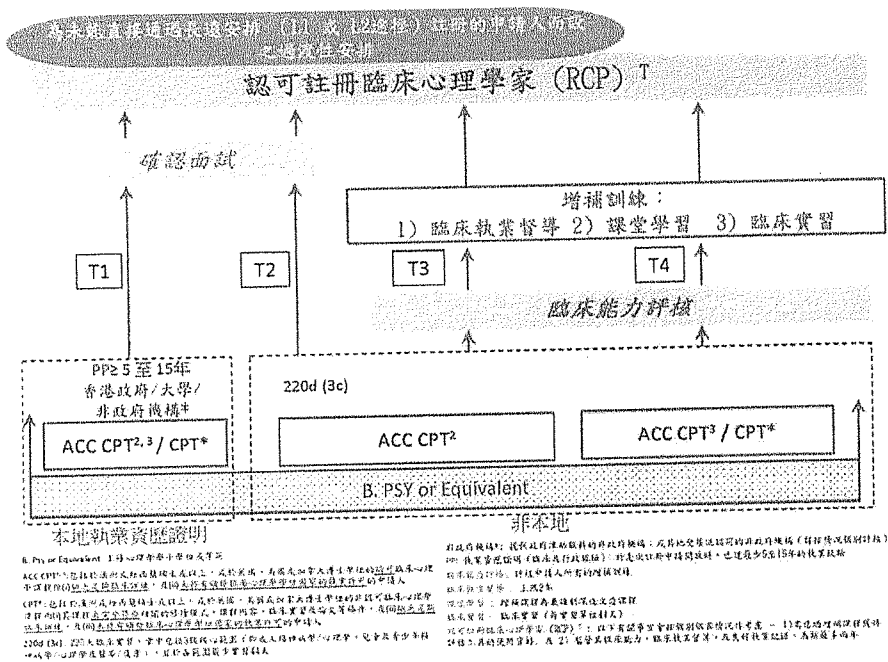
1. ACC CPT^{2,3}: these include accredited CP training with Master or above level in AUS or NZ, or Doctoral level in UK, CA or USA, but with (i) inadequate clinical training, and (ii) without Licence to practice in their respective countries where the degree is conferred
2. CPT*: this include non-accredited CP training with Master or above level in AUS or NZ, or Doctoral level in UK, CA or USA with (i) the degree does not fully meet the requirements on mode of study, course content, clinical placement & dissertation, and (ii) inadequate clinical training, and (iii) without Licence to practice in their respective countries where the degree is conferred

Pathway T2 for ACC CPT² (Exit interview applies): Grandfathering Clause based on (i) ACC CPT² and (ii) with adequate clinical training, but without Licence to practice in their respective countries where the degree is conferred

Pathway T3 for ACC CPT²: Access to RCP status for applicant with ACC CPT² but with (i) inadequate clinical training, and (ii) without Licence to practice in their respective countries where the degree is conferred. Prescription/waiving of remedial training will be determined based on the Clinical Competency Assessment

Pathway T4 for ACC CPT² & CPT*: Access to RCP status for applicant with ACC CPT² & CPT*. Prescription/waiving of remedial training will be determined based on the Clinical Competency Assessment

Access to RCP¹ via transitional arrangement is subject to conditions determined on a case-by-case basis: 1) remedial training for test use, and 2) monitoring of clinical competency, supervised practice & good standing for a maximum of 2 years



過渡性安排

途徑 T1 ACC CPT^{2,3}/CPT* (須作確認面試): 祖父條款適用於具備認可機構最少5至15年執業的資歷證明, 及符合以下條件的申請人:

1. ACC CPT^{2,3}: 包括於澳洲或紐西蘭碩士或以上, 或於英國、美國或加拿大博士學位的認可臨床心理學課程但(i)缺乏足夠臨床訓練, 及(ii)未持有頒發臨床心理學學位國家的執業許可的申請人
2. CPT*: 包括於澳洲或紐西蘭碩士或以上, 或於英國、美國或加拿大博士學位的非認可臨床心理學課程而(i)其課程未完全符合相關的修讀模式、課程內容、臨床實習及論文等條件, 及(ii)缺乏足夠臨床訓練, 及(iii)未持有頒發臨床心理學學位國家的執業許可的申請人

途徑 T2 ACC CPT² (須作確認面試): 持(i) ACC CPT² 及 (ii) 完成足夠臨床訓練, 而未持有頒發臨床心理學學位國家的執業許可的申請人, 可透過「祖父條款」註冊

途徑 T3 ACC CPT²: 對象為 ACC CPT² 而(i)缺乏足夠臨床訓練, 及(ii)未持有頒發臨床心理學學位國家的執業許可的申請人。申請人所需的增補訓練會根據臨床能力評核結果而定。

途徑 T4 ACC CPT³ & CPT*: 對象為 ACC CPT³ & CPT* 的申請人。申請人所需的增補訓練會根據臨床能力評核結果而定。

透過過渡性安排成為RCP¹的申請人會按個別情況及需要決定以下所須: 1) 透過增補課程獲得評估工具的使用資格; 2) 接受為期最多兩年的臨床能力監管、臨床執業督導, 及確保良好執業記錄

*

- Agree 同意
 Neutral 中立
 Disagree with Reason 不同意 (Please Specify 請例明原因)

First of all, the issue I have with this whole thing is that you have discounted those in private practice. Additionally, HKPS-DCP has completely ignored those serving the English speaking population, many of whom were not aware of this. Secondly, what is the significance of a minimum of 5 years? The English speaking population who are already practicing in Hong Kong would not meet any of the first criteria, therefore you will be getting a backlog of individuals will be taking up clinical placement, course work, and/or supervision. Will you have enough to accommodate all of us?

Remarks 其他備註 (if any 如有)

6. For applicant who do not possess the qualifications or training standards required that match with local standard and gained access via transitional arrangement (i.e., Grandfathering Clause based on Proof of practice in recognised work settings) what is the minimum number of years for proof of practice in public sector or established NGOs would be required for accredited registration in order to protect the public? 你認為若註冊申請人未持有相當於本地培訓標準之資歷, 而須透過過渡性安排進行註冊

(即憑本港執業資歷證明以祖父條款註冊), 他們應最少具有多少年於認可機構執業的資歷證明而獲得註冊, 才能保護市民? *

- 5-7 years 年
 8-10 years 年
 11-12 years 年
 13-15 years 年
 Other 其他

If you're asking for this, you're expecting those who do not meet these qualifications and training standards to go to the public sector or established NGOs. This would ultimately mean that you're demanding those to speak Cantonese, something an English speaker is not able to do. Therefore an English speaker will never be able to fulfill this and ultimately never be accredited.

7. Do you agree that applicant who gain Access to RCP via transitional arrangement has to be subjected to conditions

determined on a case-by-case basis for remedial training and monitoring for a maximum of 2 years? 你是否同意透過過

渡性安排而註冊成為臨床心理學家的申請人，須按個別情況評估必須完成增補課程及接受最多2年之臨床監督之條件？*

- Agree 同意
 Neutral 中立
 Disagree with Reason 不同意 (Please Specify 請例明原因)

Given that this has not been an inclusive group of individuals who have submitted this proposal, I would be extremely hesitant to agree with this - remedial training and monitoring by whom? What would remedial training entail?

Remarks 其他備註 (if any 如有)

If you want an AR scheme to work, please consider all clinical psychologists who are serving the community, both in the public arena as well as in private practice, locals and expatriates. Although the AR scheme is supposed to protect the public, it seems to be that it is becoming an all exclusive group who is excluding a large number of individuals who have been trained and is already practicing in Hong Kong.

Thank you for your valuable opinions 多謝你的寶貴意見！

Privacy Policy DCP collects and uses the personal information that you provide only for data analysis and internal reference.

The personal data will not be sold, traded or rented in any forms through any means to any other parties. Please be advised

that you may opt-out of receiving information from us by contacting us at any time via email (dcp@hkps.org.hk).

私隱政策 香港心理學會臨床心理學組收集閣下的個人資料，僅供數據分析及內部參考使用。這些個人資料將

不會經任何途徑作任何形式的出售，交易或出租予任何人。請注意，如你選擇不接收本會資訊，可以隨時以電郵聯絡我們(dcp@hkps.org.hk)。

Create your own Google Form